

R M K I.

1402

~~Thung. o. f.~~

~~844.~~

R. W. I.

1402.

Telje.

1402

HALOTTI TANITAS.

Mellyet

Ama' bóldog emlekezetü, rit-
ka példájú, ékeksen szóllo, nagy ítéletü,
eszes, okos, és tiszta tudománnyal fén-
lő Férfiúnak :

SZENCZI PÁL

URAMNAK,

A' Debreczeni *TRACTUSNAK* ér-
demes *SENIORANAK*, és azon
helyben lévő Isten Ecclesiájának edgyik
hüségcs Lelki Pásztorának meg-hidegedett teste felett,
a' háznál tett *RACZ-BESZERMENTI*
Gyülekezetnek Tanítója

DEBRECZENI K. JÁNOS,

Ezer hatszáz 91-dik esztendőben, Bójtelő
havának 20-dik napján.

Ecclef. 2. 17.

*Miképpen meg-hal a' bölcs, azonképpen
meg-hal a' bolond-is.*

Azért

*Ha sok esztendeig él-is az ember, és mind
azokban örövendez-ü; mindazonáltal meg-emlekez-
zék a' setétségnek napjairól, Ecclef. 11. 8.*

DEBRECZENBEN,

Nyomtatott Kátsai Pál által, 1691-ben.



Elöl-fáró Beszéd.

Szent János *TITKOS* Könyvének Nyólczadik részének 10-dik és 11-dik verseiben azt mondgya: Mikor a' hét Angyalok között a' harmadik Angyal trombitált volna, le-esék az Egről edgy nagy Csillag, melly ég vala mint edgy Szóvétnek, és esék a' Folyó-vizeknek harmad részére, &c. Es a' Folyó-vizeknek harmad része ürömmé változék.

Keresztyéni Szent Gyülekezet! Szabad legyen énnékem ezek között háromról, ugymint: a' Csillagról, az Egről és a' Folyó-vizekről, *applicativè & accommodativè* szóllanom.

A' *Csillag*, jelent valamelly Lelki Páfztort, vagy valamelly tudós Tanitót, mert a' Tanitók ugyan Csillagi nevezéttel illetternek, Apoca. 1. 20. és 9. 1. Az *Eg*, jelenti az Ecclesiát, és abban való méltóságos tisztet. Apoc. 9. 2. Mellyből, mikor valamelly Tanító a' halál által, vagy más-keppen ki-esik, *Egről le-esni mondatik*. A' *Folyó-vizek*, jelentenek embereket, népeket, és nemzetségeket, Apocal. 17. 15. Kiknek sziveknek állása ugyan meg-mozdúl, és szivek csak nem tellyességgel keferűséggé változik, mikor Tudós és kedves Lelki Páfztorok a' halál által közöttülők ki-esik.

Ez Urban bódogúl ki-múlt, Nagy emlekezetű, hirrel meszfze földre ki-terjedett Tiszteletes Urunk, bezzeg nagy Csillag vala, ebben a' Debreczeni szép hirű Ecclesiában: 1. Mert igaz, épp tudományával, és kegyes életével, ugy tündöklött közöttetek, mint a' Csillag az ő fényével az Egnek ki-terjesztésén. 2. Mert miképpen éjjel a' Csillagok örvendeztetik s' biztattyák, az ő láttatásokkal az embereket:

ket: úgy az Isten igiretivel, s' abból ki-folyó gyönyörű vi-
gasztalásokkal örveztetett és biztatott benneteket. De
jaj melly hirtelen le-esék az Egről! Az az: az Ecclesiában
az ő méltóságos tisztiből az halál által ki-esék, és annak
gyakorlásátul meg-szűnnek. Melly miá a' Folyó-vizek ú-
römmé változnak. Az az: e' Város lakosinak, s' igaz
Polgárinak szívek igen meg-keseredék. Ez az oka, hogy
szomorú ábrázattal, le-függesztett fővel, és könnyező sze-
mekkel állotok most e' szomorú udvarnál. De hogy e' szo-
morúságtokban és keserűségekben az Ur vigasztalást nyúj-
tson, lelketeknek fájdalmában meg-orvosollyon, és men-
nyei kegyelmével környül vegyen, jertek a' földnek porá-
iglan meg-alázván minnen magunkat az ő Felsége tekinte-
ti előtt, fohászkodgyunk hozzá a' mi szíveinknek töredel-
mességéből ekképpen:

Oh szabados cselekedetű, s' mindeneken szabadossan
Uralkodó Seregeknek Ura Istene! &c.

Mi Atyánk, &c.



Tex-



Textus.

Cantic. 3. v. 6. *Kicsoda amaz, a' ki fel-jő a' pusztából,
mint a' füstnek oszlopa? meg-füstöltetett Myrrhával, Tömjén-
nel, és a' Patikáriusnak mindenféle jó illatú porával.*

E' könyvben négy rendbéli személyek hozattatnak bé.

1. A' lelki *Vő-Legény*, melly a' Jésus Christus.
2. A' lelki *Menyasszony*, melly a' Vitézkedő Anyaszent-
egyház.
3. A' *Vő-Legény baráti*, kik a' szent Angyalok, és a' meg-
bóldogult lelkek.
4. A' lelki *Menyasszonynak társai*, kik minden kegyes lelkek,
avagy igaz hívek.

Ez igék, melyeket el' olvasék előttetek, a' lelki Vő-legény barátinak,
az az: a' szent Angyaloknak beszédi. Kik úgy hozattatnak itt bé, mint
valami *Spektátorok*, az az: szemlélő és csudálkozó személyek. Látván az
Istennek Angyali az Anyaszentegyháznak mennyei indulattyát, avagy e'
földről az Eg felé való fel-emelkedését, hit, könyörgésbéli buzgoság, és
sűrű ohajtozás által, ekképpen szólnak csudálkozván: *Kicsoda amaz, a' ki
fel-jő a' pusztából, &c.*

Derekaslabban két dolgokat jegyezhetünk-meg ez igékben:

1. A' csudálkozást, ama' szókban: *Kicsoda ama', a' ki fel-jő,
&c. mint a' füstnek oszlopa?* Mellyekben az Angyalok az
Anyaszentegyháznak mennyei indulattyán csudálkoznak.
2. A' commendálást avagy dicsíretet, ama' szókban: *Meg-
füstöltetett Myrrhával, Tömjénnel, és Patikáriusnak min-
denféle jó illatú porával.* Mellyekben dicsírik és magafz-
tallják az Angyalok a' Vitézkedő Anyaszentegyháznak
lelki kegyelmekkel, avagy ajándékokkal fel- ruháztatott,
és fel-ékesítettetett vóltát.

Részai.
2.

A 3

Ma-

Magyarázat avagy Vifgálás.

I. A' *Pufzta*, e' Világ, *Pfal.* 63. 2. *Efai.* 40. 3. és 32. 15. 16. Pufztának mondatik e' világ: 1. Mert a' pufzta fok jóktul űres, *Math.* 14. 15. *Marc.* 8. 4. úgy természet szerint e' világ minden jóktul űres. 2. Mert lakásra és mulatozáásra kedvetlen, 1. *Reg.* 19. v. 4. úgy e' világ az Isten fiainak kedvetlen és unalmas lakásra. 3. Mert járásra bátortalan, mivel fokszor a' pufztában az ember élete után leleskedő tolvajok vadnak, *Jere.* 3. 2. *Act.* 21. 38: úgy e' világ járásra bátortalan az Isten hiveinek, mert utánuk fok ólalkodók leleskednek. 4. Mert tellyes irtózásokkal és rettegekkel, *Marc.* 1. 13: úgy természet szerint e' világ tellyes kifirtetekkel és átkokkal.

II. A' pufztából *fel-jövő*, a' Vitézkedő Anyaszentegyház: Mert mióta a' mi első szüléinket Isten a' Paradicsomból ki-űzte e' világnak siralmas pufztájára, az óta csak bolyong és bujdosik e' világon mint pufztán. Innen vagy, hogy ennek igaz tagjai eleitől fogva e' világon, csak bujdosóknak tartották magokat, 1. *Cor.* 29. 15. *Pfal.* 39. 13. *Hebr.* 11. 13. 14.

III. A' pufztából való *fel-jövetel*, az Anyaszentegyháznak menyei indulatok által való fel-emelkedése e' földről az Eg felé, *Cantic.* 8. 5. mely a' mennyieieknek keresésével egyben köttetett, *Coloss.* 3. 1. 2.

Meg-külömböztetik pedig az Istennek Angyali az Anyaszentegyházat a' világiaktól, ez igétskével *ama'*: mert e' világiak e' világhoz ragaszkodván felfelé nem sietnek, és mennyieiekre nem igyekeznek.

IV. A' *fűstnek oszlopával*, alludalnak az Istennek Angyali az áldozatnak oltáráról sűrűn és vastagon fel-menő fűstre, a' mellyről emlekezett van, *Exod.* 30. 34--36. Ebben áll pedig az hasonlatosság: Valamiképpen az áldozatnak oltáráról (holott tömjén bővön gyújtatik vala meg) a' fűst sűrűn és vastagon megyen vala fel: úgy az Anyaszentegyház sűrűn bocsátja fel, az ő ohajtását és könyörgését a' Christus erdeme által az Eg felé Istenhez, *Apoc.* 5. 8. és 8. 3. E' szerint mondgya Dávid-is *Pfal.* 141. 2: Mennyen fel az én imádságom te elődben mint a' jó illatú fűst.

V. A' *Myrrha*, jele a' szívnek töredelmességének. A' *Tömjén*, a' könyörgésbéli buzgóságnak; mellyekkel a' Napkeleti Bölcsék-is kedveskedtenek az Ur Christushoz, *Math.* 2. 11. mert nem külső ajándékokat, az az: tulajdonképpen való tömjént és myrrhát mutatnak bé a' Christushoz; hanem belsőt-is, mert le-borúlván imádták, *ibid.* mint meg-jövendöltetett volt, *Pfal.* 72. 11.

VI. A' *Patikárium*, az áldott Szent Lélek. Ki Patikáriushoz hasonlittatik

littatik: 1. Mert miképpen a' Patikárius, az ő Patikájában drága illatú szerszámokat készít, 2. *Chron.* 16. 14: úgy az áldott Szent Lélek mennyei jókat és kegyelmeket szerez az emberben, *Rom.* 8. 16. 26. 27. 2. Mert miképpen a' Patikárius az őltőzetet jó illatú porral meg-szagosította, és az sebnek enyhítésére orvosságot nyújt, 2. *Chron.* 16. 12: úgy az áldott Szent Lélek a' mi lelki ruhánkat illatozóvá teszi, és a' mi lelki sebeinket meg-enyhíti, *Joh.* 14. 26. *Ephes.* 1. 13.

VII. A' Patikáriusnak *mindenféle jó illatú pora*, a' Szent Léleknek mindenféle, avagy fokféle kegyelmei, s' ajándéki, *Rom.* 12. 6. 1. *Cor.* 12. 8. 11. Ebben-is *allusio* vagy a' régi nagy rendeknek szokásos cselekedetekre, kik az ő ruhájokat régen Patikáriusnak munkája által meg-szagosították vala, mellynek fundamentumát meg-láthatni, *Pfal.* 45. 9. Innen meg-tudhatni mi legyen: *Tömjénnel*, *Myrrhával*, és a' Patikáriusnak *mindenféle porával* meg-szagosítottatnak lenni. Tudniillik: Könyörgésbéli buzgósággal, áhitatossággal, a' szívnek töredelmességével, és mindenféle kegyelmekkel fel-ékesítettetnek, és ruháztatotnak lenni.

Tanúságok.

I. *Az Isten hiveinek e' világ, csak merő azon sivatag, és iszonyatos bujdosásnak pufztája.* Ihol annak mondgyák az Istennek Angyali. Lásd, *Esa.* 41. 19. és 43. 19. *Ezech.* 20. 35. *Hebr.* 11. 38. *Apoc.* 12. 14.

II. *E' pufztából az Istennek szerelmesei, mennyei indulatok által az Eg felé fel-emelkednek, és gyakor ohajtások által oda kíváncsoznak.* Ezt hirdetik az Istennek Angyali az Anyaszentegyház felől, (kinek tagjai az Istennek szerelmesei) midőn e' pufztából való fel-menetelt tulajdonitanak nekik. Lásd, 2. *Corinth.* 5. 2. 4.

III. *Az Istennek Vitézkedő Anyaszentegyháza az ő természeti undokságában és a' bűnnel dohában tellyességel nem hagyattott, hanem meg-tisztított, és a' Szent Lélek által fokféle kegyelmekkel és ajándékokkal fel-ruháztatott, s' ékesített.* Világossan jelentik ezt-is az Istennek Angyali az Anyaszentegyház felől *allusio* szerint, midőn azt mondgyák: *Meg-fűstöltetett Myrrhával*, &c. Lásd, 1. 11. és 4. 11. 13. 14. & 5. 5. *Ephes.* 5. 26. *Apoc.* 19. 7. 8.

1. Mert az Anyaszentegyház a' dicsőiségnak országának birására választatott, *Luc. 12. 32. Ephes. 1. 5.* Abban pedig semmi tisztátalan és undok bémégyen, *Apoc. 21. 27. és 22. 15.*

2. Mert az Anyaszentegyház a' Jéhus Christusnak titkos teste, *Eph. 1. 23.* Tisztának és fel-ékesítettetnek kell hát lenni, mert másképpen a' Christussal ki tiszta és szent, edgyesülése nem lehetne.

3. Mert ugy készítettett a' Christusnak mint tiszta szüz, *2 Cor. 11. 2.*

4. Mert jövendőben tökéletesen dicsőítségessé akarja tenni a' Christus az Egekben, *Ephes. 5. 27.* hogy ne legyen abban macula, sômörgözés, avagy valami affele. *ibid.*

Oktató haszon. I. Hát a' Vitézkedő Anyaszentegyház lelki állapotában különböző állapotban helyeztetett e' világnak fraitúl, kik a' bűnben szántszándékkal hevernek, és lelki tisztátalanságokban hagyattanak. Ezek az ő véreken vadnak s' fetrengenek, *Ezech. 16. 6.* Ama' pedig kegyelem által meg-tisztult, és fel-ékesítettett, *Apoc. 19. 7.*

II. Hát az Anyaszentegyháznak ékesége nem magától vagy ter-mészert szerint; hanem a' Szent Lélektől kegyelem szerint, a' Christus érdemeért, *Tit. 2. 14.*

III. Hát kiváltképpen való kedvesége vagy és leszen Isten előtt mind addiglan, valamig ama' mennyei Király eleiben bém-vitetetik az ő Szüz tárfaival, hogy legyenek örökkévaló örömben, *Psal. 45. 15. 16.*

Intő haszon. I. Ne nézd hát csak kívül az Istennek Vitézkedő Anyaszentegyházát, és az ő állapotjáról ne tégy ítéletet külső tekintet szerint; hanem a' belső kegyelmeket gondold-meg, hogy felőle való ítéletedben meg ne csalatkozzál, *Cantic. 1. 6.*

II. Igen meg-különböztessd hát az Isten Vitézkedő Anyaszentegyházának azt az állapotját, mellyben volt az épp természertnek el-vezetésében, attúl, mellyben vagy a' helyre állatának és fel-éppülésnek állapotjában. Abban a' bűnnek undokságában és bűdőségében vala; ebben pedig abból fel-vétettetett és meg-szagosított. Abban az Istennek haragja alatt vala; ebben pedig a' kegyelem alatt. Abban meg-holt vala; ebben pedig meg-elevenített. Abban haszontalan és gyümölstelen vala; ebben pedig hasznos és gyümölsős. Abban egészen éktelen; ebben pedig csak rész szerint, tudniillik: az újjá születetlen részre nézve. Az-is pedig az Ur Jéhus Christus igaságának, szentségének, és ártatlanságának ruhájával el-fedeztetik, *1. Corinth. 1. 30. 31. 1Petr. 3. 18. Apocal. 3. 18.* hogy Isten előtt ki ne tessék.

Reá

Reá illetés.

Keresztyéni Szent Gyülekezet: Ez Urban boldogúl ki múlt nagy em-lekezetű Férfi, TISZTELETES SZENCZI PAL Uram, ama' mennyei PATIKARIUSTUL sokféle ajándékokkal, s' virtusokkal fel-ékesített volt, mellyekkel láthatóképpen, s' nagy nyilván egyebek előtt tündöklött: mert az Isten Vitézkedő Anyaszentegyházának edgyik NEMES tagja volt, tisztre is nagy méltóságokra hivatott volt Istentől, melly az Egyházi szolgálatban való Prédikatori Tiszt. A' kiket pedig Isten ilyen, avagy ehhez hasonló méltóságos Tisztre el hív, hozzá illendő ajándékokkal fel-is ruházza. E' mi Tiszteletes Urunkban csak némelly meg-jegezhetőket említek-meg: Fel-ékesített volt ez ékesen való szóval, ki-nek folyó, s' eszgedező ékes szavai egyebeket ugyan gyönyörkötöztetnek: Fel-ékesített volt ez okossággal, elzelséggel és nagy értelemmel, mellyre nézve, mélsze és nagy távol által értette a' dolgokat. Fel-ékesített volt ez jó ítélettel, innen volt, hogy csak könnyen el igazithatta a' dolgokat. Fel-ékesített volt ez józansággal, és mértékletességgel, innen volt hogy mindennap ételében is nagy józanságot és mértékletességet tartott: a' mértékletlen életűeket pedig igen útálta. Fel-ékesített volt ez Atyafi szeretettel, innen voltanak benne a' szeretetnek munkái: mert nem fuvalkodott fel, nem irigykedett, nem cselekedett éktelenül, nem kereste csak a' maga hasznát, gyűlölte a' hamisságot, örült pedig az igazságnak. Fel-ékesített volt ez töredelmességgel és könyörgésbeli buzgósággal, innen volt hogy gyakran fohászkodásokkal és ohajtásokkal Isten eleiben a' törésre állott az Isten népeért. Fel-ékesített volt ez szegényeken és a' meg-romlottakon való szíves szánakozással: innen volt hogy némellyeknek azok között ruházatot; és lábokbeli adott mezitelen láboknak az hideg ellen való el fedezésére. Fel-ékesített volt ez a' nyomorúlt kórokhoz és betegekhez való irgalmaskodással, innen vagy, hogy azok között fokakat, ételével, itálával, meg-is látogatott. Magam példájával is ezt benne jó lelki ismérttel commendálhatom. Mert mikor edgyszer nagy nyavalyámban ez Anya-Városban bém-szorultam vala, maga személyében gyakran hozzám el-jött, Istenes és kedves beszéddel újított és támogatott; házatul pedig eledelt és italt szolgáltatott. *Ellyen azért jó emlékezete örökké!* Továbbá, fel-ékesített volt ez tiszta tudománnyal, mert benne épp és mértel nélkül való volt a' mennyei bölcsesség és tudomány, semmi singularitást és opinio: nem tartott; hanem követte a' régi Ortoodoxiát. Fel-ékesített volt ez, hogy többet elő ne hozzak, tiszta és kegyes étellel, mellyért, még if-

B

még ifjú korában is nagy becsületben tartatott egyebektől: Mert mikor ez, tudományával edgyütt meg jegyeztetett volna ő benne, ama' hies *Pataki Scholából* vitetett Liszka Schola Mesterségre. Holott midőn valame-nyi időt töltött volna el *functiójában*, ama' bődög emlékezetű Nagyságos és Tekintetes Urul *REDAI FERENCZT* űl méltónak ítéltetett arra, hogy tőle idegen Országokban való *Academiákban* küldessék. Ki mikor idejét azokban a' tiszteletes tudományok mellett dicshiretessen el-töltötte volna, édes nevelő hazájában *Magyar Országban* vizsgálta jött, és a' *Szatthmári Scholának* igazgatására Mesterségben bé-állattatott. Onnan *Ministeriumra*, Egyházi szolgálatra, a' *Németi* hies Ecclesiában által vitetett. Onnan ismét *Máramarosban* Viskre, és végtére e' szép hírű *DEBRECZENI* Ecclesiában, mellyben oh NAGY Isten! nem igen fok esztendöket tölthete el; hanem *Illyéssel* hamar és véletlenül el - ragadtatek. Oh bizony nagy jótul, s' igen nagy jótul válunk meg minnyájan! Nagy ember esék ki közülünk! Ugy hogy méltán mondhattuk azt felőle a' mit Dávid Abner felől monda: *Avagy nem tudgyátoké, hogy Fejedelem, s' igen nagy Fejedelem esett ma ki Izráelből?* Méltán sirhatiz te *Dávid*, e' nagy inség és keserves iga alá vettetett Várasnak Fő Birája, *Nemzetes COMAROMI ISTVAN* Uram. Méltán sirhattok, mellette lévő becsülletes Tanácsos Férfiak a' Város egész népével edgyütt. Oda vagy on edgyik jó lelki Atyátok; a' ki az ige által Istennek izült benneteket, *Gal. 4. 19. 1 Cor. 4. 14. 15.* ki a' mennyei téjnek italával tartott benneteket, *1 Corinth. 3. 2. 1 Petr. 2. 2.* Méltán mondhattátok azért nagy sirva Joással e' ti édes Eliseustoknak hideg teste felett: *Édes Atyánk, édes Atyánk Izráelnek mind szekeret, mind lovagait,* *2 Reg. 13. 14.* Hát ti szegény árvák, kedvesen tartot édes leányi, és te is tiszteletsbeli Afiszonyi állatt szerelmes bites tárfa, vallyon s' nem méltán sirhattok-e keserveisen? Bizony méltán: mert oda vagy on fele életetec, édes gyamolotok, és Isten után nagy gondviselőtök, kire e' bődög talan időben vetettétek szemeteket, és kinek szárnya alá rejtettetek. Oh szegény Afiszonyi állatt! melly hamar a' *Náhomisságból*, *Márasagbra* változál. Ha valaki tégedet mostan Nahominak mondana, azt mondhatnád: *Ne hijjatok engemet Nahominak*, az az: szépségnek és gyönyörűségnek, *mert keserűséggel illetet engemet a' Mindenható*, *Ruth. 1. 20.* Ha valaki kérdené mostan tülled: *Afiszonyi állatt mit sirsz?* Méltán felelhetnéd a' kesergő Máriával: *El vitte a' halál az én Uramat, és nem tudom hova tette*, *Ioh. 20. 13.* Ha valaki vigasztalni akarna, azt mondhatnád: *Hadgyatok békét ennekem, hogy kesergessem magamat sirással, ne erőltessetek engemet hogy meg-vigasztallyatok*, *Esa. 22. 4.*

Néked

Néked is Aron háza, kiváltképpen e' *Traustusban* lévő *Ministerium* rend, elég keserves és siralmas lehet, a' Te kegyes Atyádnak, s' Birádnak halála. Nincs már kire veszed terhédet, s' gondodat. Oda van *Eli Pap Birád!*

Néked is Tiszt. Debreczeni *Collegatus* Tiszt *Veregyházi Thámis* Uram, a' Debreczeni Ecclesiának egyik meg-maradott *csillaga*, és Tiszt. *Professor* Uram, vallyon nem nehéz e' mi édes Urunknak halála? Bizony nehéz és siralmas lehet: mert ennek nyajjalságától, s' Istenes tárfalkodásátul meg-váltak. Már nem lehet, s' nem tárfalkodhatik ez után e földön *Elifáus Illyéssel*. Tinéktek is elég keserű lehet tiszteletes Deáki tudomány mellett fáradozo Ifjúság: mert oda vagy on édes Abdiáttok a' ki éhségtekben, s' fűgségtekben táplált és nagy gondot viselt reátok, mint *Elifáus* a' *Prophéták* fiaira.

Oh bizony olly gondgya volt reátok, hogy fokszor maga dolgaira s' izűkségére nem volt olly gondgya, mint a' tiétekre! Meg-tetők (s' magatok tudgyátok) fámotokra való mostani vettetéleből. E' volt ám a' ki fokszor keserű ételteket, s' italtokat, (mint a' *Prophéták* fiait) meg-édesítette. Siralommal elegyithetitek hát érette kenyereteket!

Mindazonáltal erőssen ragaszkodgyunk minnyájan Istenhez. Fen vagyó ez a' mennyei nagy vigyázó a' ki él örökké, és az el hagyatott Arvákruól gondot visel. Ne csüggedgyunk el, e' mi édes Urunk helyében mást adhat: mert mindenre elégsége vagy on. Ez, az ő ruháját ez életben a' *Báránynak* vérében meg-mosta volt, az az: a' *Jesus Christus* vérével kereset érdemet és igálságot igaz hitnek általa magájévá tette volt, már az Egekben fehér ruhában öltöztetett, és *Pálma* fa ágak adattattanak kezében, mint győzdelmeskedőnek: Mert életében mint a' *Jesus Christus*nak jo vitéze, ama' nemes harczot meg-harczolta pályáját meg-futotta, hitit meg-tartotta, már *Korona* tetetett fejében: Elégséges örömben és gyönyörűségeken él, melly örömekre és gyönyörűségekre el-vételére vigyen által minket is a' mennyei UR, szerelmes

Fiáért az UR *Jesus Christus*ért,

A M E N!

Uram Jesus óltalmaz nagy következhető gonosztul!
Jóvel Uram Jesus, jóvel!





